



Budget 2012

Budget 2012

Konto-Nr.	Laufende Rechnung nach Funktionen (Zusammenzug)	Budget :	2012 Ertrag
1	Politische Gemeinde Sulgen Aufwand/Ertrags-Überschuss	7 468 200	7309700 158500
10	Allgemeine Verwaltung Saldo	1541100	982 000 559 100
11	Öffentliche Sicherheit Saldo	795 600	480 200 315 400
13	Kultur und Freizeit Saldo	267 000	267 000
14	Gesundheit Saldo	288 050	288 050
15	Soziale Wohlfahrt Saldo	1855500	847 000 1 008 500
16	Verkehr Saldo	919350	171 000 748 350
17	Umwelt und Raumordnung Saldo	1 546 200	1338500 207700
18	Volkswirtschaft Saldo	102900 304600	407 500
19	Finanzen und Steuern Saldo	152500 2931000	3083500

Budget	2011	Rechnui	na 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
7268400	7019900 248500	7730531.39 237005.55	7967536.94	
1 696 300	1005500 690800	1810215.01	1209 090.58 601 124.43	
670100	388400 281700	754088.55	515849.67 238238.88	
286 000	15000 271 000	308 180.98	308180.98	
277800	277800	135728.75	135728.75	
1 618 400	715000 903400	2042406.02	1265 994.52 776 411.50	
1 008 000	164500 843500	990 988.10	175711.85 815276.25	
1 429 100	1291000 138100	1 396 088.25	1225 564.80 170 523.45	
102200 255300	357500	100358.80 341573.10	441 931.90	
180 500 2 902 500	3083000	192476.93 2 940 916.69	3133393.62	

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget	2012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1	GESAMT -TOTAL Saldo	7 468 200	7309700 158500
10	Allgemeine Verwaltung	1541100	982000
1011	Legislative	42 100	
3000	Entschädigung Revisoren, Wahlbüro	2000	
3010	Löhne	10000	
3030	Sozialversicherungen	600	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse		
3050	Kranken- und Unfallversicherung		
3080	Entschädigung an Dritte	3000	
3090	Übrige Personalkosten	1 000	
3100	Botschaften, Budget, Rechnung, Inserate, EDV	24000	
3110	Anschaffung Geräte und Einrichtungen	500	
3170	Spesenentschädigungen		
3180	Dienstleistungen, Honorare, Gutachten, Porti Telefon	500	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
1012	Exekutive	330500	100
3000	Sitzungsgelder Gemeinderat	30000	
3010	Löhne Gemeindeammann/Gemeinderäte	230 000	
3030	Sozialversicherungen	13000	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	15000	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	3000	
3090	Übriger Personalaufwand	5000	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	1500	
3170	Repräsentationen, Spesen	25000	
3180	Dienstleistungen und Honorare	5000	
3190	Übriger Sachaufwand	3000	
4310	Beschlussestaxen und Gebühren		100

Budget 2011 Rechnung 2010 Aufwand Ertrag Aufwand Ertrag Bemerkungen	Bemerkungen				0
		Ertray	Aufwand	Ertrag	Aufwand
7268 400 7019 900 7730 531.39 7967 536.94 248 500 237 005.55		7967536.94			7 268 400
1696300 1005500 1810215.01 1209090.58		1 209 090.58	1810215.01	1 005 500	1 696 300
47 600 45 719.65			45719.65		47 600
6 0 0 0 13 175.90			13 175.90		
12 000					
600 833.75			833.75		
300 100 16.40			16.40		
3000 4820.00					
400 780.00					
23 000 25 814.85					
500					500
500					
1 000 150.00					
200 128.75			128.75		200
202 000 500 64 433.90 480.00		480.00		500	
25 000 32 525.15			32 525.15		
122 000 Lohn Gemeindeammann, Gemeinde			0.426.60		
6 000 2 436.60 schreiber, Gemeinderäte 6 500	schreiber, Gemeinder		2436.60		
3000					
10 000 6628.10			6628.10		
500 1578.30					
20 000 10 131.65			10 131.65		20000
7 000 8 439.95					
2000 2694.15		100.00	2694.15	500	2000
500 480.00		480.00		500	

Konto-Nr.	Laufende Rechnung nach Funktionen	Budget 2	
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1020	Gemeindeverwaltung	535 000	492800
3000	Sitzungs- u. Taggelder von Kommissionen	1 000	
3010	Löhne	254 000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	12 000	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	17 000	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	3 000	
3090	Übrige Personalkosten, Weiterbildung	10 000	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	23 000	
3110	Anschaffungen Geräte, Mobiliar und Maschinen	10 000	
3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial, Blumen, Reinigung	6 0 0 0	
3150	Unterhalt Geräte, Mobiliar und Maschinen	2000	
3160	Benützungskosten VRSG, Mietleitung, Internet	105 000	
3161	Leasing/Miete Kopierer	3 000	
3170	Spesenentschädigungen, Repräsentationen	1 000	
3180	Tel., Porti, Sachversicherungen, Betreibungskosten	79 000	
3190	Übriger Sachaufwand	9000	
3390	Abschreibungen auf Forderungen		
4310	Kanzleigebühren, Leumundszeugnisse		200
4310.1	Einbürgerungsgebühren		3000
4350	Verkaufserlöse für Drucksachen, Pläne, etc.		2500
4360	Rückerstattung Verwaltungskosten, EO, FAK, EO		250 000
4370	Steuerbussen		
4390	Übrige Entgelte		100
4510	Bezugsprovisionen Staatssteuern		117000
4520	Bezugsprovisionen Schul- und Kirchensteuern		110000
4900	Interne Verrechnung Personalaufwand		
4910	Interne Verrechnung Sachaufwand		10000

Budget 2011 Aufwand Ertrag	Rechnur Aufwand 809701.40	ng 2010 Ertrag 568 979.03	Bemerkungen
			Bemerkungen
	809701.40	568 070 03	
679700 541800		300 97 9.03	
679700 541800 1000 323000 20000 25000 3500 10000 20000 30000 5000 10000 140000 3000 5000 78000 6000 200 2500 2500 2500 00 11000 11000 11000 11000 1000	442 818.30 33 789.25 39 813.60 6952.90 21 507.35 22 943.05 14 615.10 5424.15 1471.06 101 105.30 3699.10 18 034.10 87 827.24 9 700.90	2 400.00 3 090.40 248 239.52 4834.56 116 869.30 109 095.25 84 450.00	Höhe Löhne insgesamt unverändert, s. Seite 52 (Laufende Rechnung nach Artengliederung), jedoch neue Aufteilung nach Bereich neu Fr. 25 000.– unter 1101.3161

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertra
1029	Bauverwaltung	375 500	265 000
3000	Sitzungs- u. Taggelder, Kommissionen	6000	
3010	Besoldungen	304 000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	15 000	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	15 000	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	5000	
3090	Übrige Personalkosten, Weiterbildung	4000	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	8 0 0 0	
3110	Anschaffungen Geräte, Mobiliar und Maschinen	2000	
3150	Unterhalt Geräte, Mobiliar und Maschinen	3500	
3170	Spesenentschädigungen	2000	
3180	Dienstleistungen, Telefon, Porti und Honorare	10 000	
3190	Übriger Sachaufwand, Verbandbeiträge	1 000	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand		
4310	Baubewilligungen		3500
4350	Rückerstattungen		7000
4900	Interne Verrechnung Personalaufwand		16000
1030	Leistungen für Pensionierte	19000	
3030	Sozialversicherungen	1 000	
3070	Renten, Ruhegehälter	18 000	
1090	Verwaltungsliegenschaften	58700	12510
3010	Besoldungen, Reinigungspersonal	16000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	800	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	700	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	200	
3110	Anschaffungen Geräte, Mobiliar, Maschinen	5 000	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	10000	
3130	Reinigungs- und Verbrauchsmaterialien	3 000	
3140	Baulicher Unterhalt	10000	
3150	Unterhalt Geräte, Mobiliar und Maschinen	5 000	
3170	Planungskosten, Honorare		
3180	Abgaben, Gebühren und Sachversicherungen	7500	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
4270	Miet- und Pachterträge		12500
4360	Rückerstattungen Heizkosten, Elektrisch, Wasser		10

B Aufw	Budget 2	011 Ertrag	Rechnur Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
					3.
l .	2 000	258 000	651 206.29 4350.00	418832.55	
l .	000		449974.65		
	000		31 465.10		
1	000		35327.98		
15	000		12961.05		
2	000		3500.00		
7	000		7598.50		
2	000		169.95		
5	000		1703.00		
1	000		1 046.95		
	000		27753.71		
1	000		355.40		
75	000		75 000.00		
		25 000		40 533.00	
		70 000		123 299.55	
		163 000		255 000.00	
10	000		18521.80		
	000		606.00		
	000		17915.80		
95	700	120 200	64544.05	125 101.00	
16	000		15735.00		
1	800		1246.65		
1	700		985.80		
	200		119.05		
1	000				
	000		12228.90		
1	000		2686.40		
1	000		24877.45		
	000		4089.10		
1	000 500		1865.70		
	500		710.00		
	500	120 000	7 10.00	125 101.00	
		200		120 101.00	
		200			

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2 Aufwand	2012 Ertrag
1091	Werkhof (alt)		
3130	Reinigungs- und Verbrauchsmaterialien		
3140	Baulicher Unterhalt		
3160	Miete von Liegenschaften		
3180	Abgaben, Gebühren		
4270	Miet- und Pachterträge		
1092	Mehrzweckgebäude Auholz	180 300	99 000
3010	Besoldungen	91 000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	4800	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	5 0 0 0	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	1 500	
3110	Anschaffungen Geräte, Mobiliar und Maschinen	10 000	
3120	Wasser, Abw., Energie, Heizm.	18000	
3130	Reinigungs- und Verbrauchsmaterialien	10 000	
3140	Baulicher Unterhalt	30 000	
3150	Unterhalt Geräte, Maschinen	3 000	
3180	,	7000	
	Abgaben, Gebühren und Sachversicherungen	7 000	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand		29000
4340	Benützungsgebühren		
4390	Rückerstattungen		70 000
11	Öffentliche Sicherheit	795 600	480200
1100	Grundbuch, Mass und Gewicht	3300	1000
3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	100	
3160	Miete Geräte	200	
3180	Dienstleistungen, Honorare	3000	
4360	Rückerstattungen Vermessungsgebühren		
4361	Verkauf Vermarkungsgebühren		1000
1001	vortaan vortaan gogobanion		1000

Budget 2	I	Rechnur		
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
		13956.00	6500.00	
		9142.60		
		60.30		
		4500.00		
		253.10		
			6500.00	
180300	85 000	142131.92	89 198.00	
91 000				
4800				
5000				
1500				
20000		8892.05		
16000		20809.80		
10000		7421.95		
25000		8520.45		
7000		6487.67		
		90000.00		
	15 000		16542.50	
	70 000		72 655.50	
670 100	388 400	754088.55	515849.67	
4800	1000	2763.50	935.10	
100				
200				
4500		2763.50		
	1 000		935.10	

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertraç
1101	Einwohnerkontrolle	177 400	35 400
3010	Besoldungen Einwohnerkontrolle	90 000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	6300	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	6500	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2000	
3090	Übrige Personalkosten, Weiterbildung	3000	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	1500	
3110	Anschaffung Geräte und Einrichtungen	2000	
3130	Verbrauchsmaterial	1500	
3150	Unterhalt Geräte, Mobiliar, Maschinen	1000	
3160	Miete und Benutzungskosten	3000	
3161	EDV Programm VRSG	30 000	
3170	Spesenentschädigung	200	
3180	Porti, Telefon, Dienstleistungen	3000	
3190	Übriger Sachaufwand	400	
3510	Passgebühren, Fremdenpolizei	27 000	
4130	Markt- und Plakatgebühren	2, 000	20
4310	Gebühren		3500
4360	Rückerstattung Verwaltungskosten, EO, FAK, EO		20
1102	Amtsvormundschaft	144300	400
3000	Sitzungsgelder Vormundschaftsbehörde	500	
3010	Besoldungen	103 000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	7600	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	7500	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	2000	
3090	Übrige Personalkosten, Weiterbildung	2000	
3100	Büromaterial, Drucksachen	500	
3110	Anschaffung Geräte, Maschinen	200	
3150	Unterhalt Geräte, Maschinen	1 000	
3160	Projekt Berufsbeistandschaft	15000	
3170	Spesenentschädigung	1 500	
3180	Gutachten, Tel., Porti, Dienstleistungen, Betreibungsk.	1 500	
3190	Übriger Sachaufwand	2000	
4360	Verwaltungskostenbeiträge, Beschlussestaxen		400
1113	Polizei	10600	
3180	Dienstleistungen, Bewachung durch Dritte	10000	
3190	Übriger Sachaufwand	600	

Budget 20		Rechnun	-	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
404.000	CO 400	101100 50	44 440 50	
191600	60 400	161 193.50	44410.50	
100 000 8 000		98438.95		
		7865.05		
9000		7235.90		
2000		2788.55 156.85		
5000				
1000		1679.15		
6000 1500		798.00		
500		1296.50		
5000		4076.00		vormals in 1020.3160
200				
3000		2922.90		
400		122.00		
50 000		33813.65		nur noch Identitätskartenverkauf
	200			
	60 000		44410.50	
	200			
125300	4000	120031.55	7 150.00	
500		1150.00		
99 000		102309.80		
7600		6768.65		
7500		7059.00		
2000		75.95		
2000		895.00		
500				
200				
1 000		766.65		Harris Rada 15
4.500		1000 50		Umsetzung Kinder- und Erwachsen-
1500		1 006.50		enschutzgesetz per 1.1.2013
1500				
2000	4,000		7450.00	
	4000		7150.00	
500				
				Securitas-Patrouillen
500				
1				

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1140	Feuerwehr	170 000	170 000
3000	Sitzungsgelder Feuerwehrkommission	500	
3520	Anteil Zweckverband Sulgen -Kradolf-Schönenberg	160 000	
3810	Einlage in Spezialfinanzierung	9500	
4300	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgaben		170 000
1150	Militär	25 200	8000
3090	Übrige Personalkosten	1 000	
3110	Anschaffungen für Truppenunterkunft		
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	9 0 0 0	
3130	Verbrauchsmaterial	500	
3140	Unterhalt Truppenunterkunft	3600	
3170	Spesenentschädigungen	1 000	
3180	Inspektionen, Porti, Telefon	3400	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
3650	Beiträge an Schiessvereine	1200	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	5000	
4500	Rückerstattung für Einquartierung	0 000	8000
1160	Zivilschutz Gemeinde	104500	124500
		124 500	124500
3110	Anschaffung, Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge	7000	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Schutzanlagen	6500	
3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1 000	
3140	Unterhalt Zivilschutzanlagen und kleinere Ausbauten	30 000	
3180	Gebühr für Alarmeinrichtung, Porti, Telefon	1000	
3190	übriger Sachaufwand	1 000	
3520	Anteil ZSR AachThurLand	43 000	
3810	Schutzraumbeiträge in Spezialfinanzierung	35 000	05.000
4300	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten		35 000
4360	Rückerstattungen		
4600	Bundesbeiträge		
4810	Entnahme aus Spezialfinanzierung		89500
1161	Katastrophen- & Notfallorganisation	3000	
3520	Entschädigung an Gemeinde Sulgen an Organisation	3 000	

Budget 2 Aufwand	2011 Ertrag	Rechnur Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
Autwariu	Littag	Autwanu	Littay	Demerkungen
170 000 500	170 000	178930.92	178 930.92	
160 000		176512.86		
9500		2418.06		
	170 000		178 930.92	
30 900 200	7000	22993.83	18 984.50	
5000		440.00		
10000		6667.90		
1000		425.85		
4000		1150.65		
1 000				
3000		2459.83		
500		649.60		
1200		1200.00		
5000		10000.00		
	7 0 0 0		18 984.50	
55000	55 000	152248.50	152248.50	
7000		E 000 0E		
2000		5306.35		
2000		64230.95		Sanierung Küche
		2465.15		Carnerang Radine
1 000		2 .000		
25000		36246.05		
20000		44000.00		
	20 000		44 000.00	
			58790.05	
			9249.80	
	35 000		40 208.65	
		2736.60		
		2736.60		

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	2012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1162	Zivilschutzregion (ZSR AachThurLand)	129 200	129 200
3000	Entschädigungen und Sitzungsgelder Kommissionen	15000	
3010	Löhne	10500	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	2000	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	500	
3090	Aus- und Weiterbildung	500	
3100	Büromaterial und Drucksachen	500	
3110	Anschaffung Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge	46 000	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial, Schutzanlagen		
3121	Schutzraumkontrollen		
3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	500	
3140	Unterhalt Zivilschutzanlagen und kleinere Ausbauten	2000	
3150	Unterhalt Ausrüstung, Geräte, Fahrzeuge	8 0 0 0	
3160	Miete und Benützungskosten Räume, Maschinen	13700	
3170	Spesenentschädigung Kdt. ZSR	6500	
3180	Gebühr für Alarmeinrichtung, Porti, Telefon	3500	
3190	übriger Sachaufwand	10 000	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	10 000	
4520	Gemeindebeiträge, Kostenanteile ZSR		129200
4600	Bundesbeiträge		
1163	Regionaler Führungsstab	8100	8100
3000	Sitzungsgelder	1 000	
3010	Löhne	2000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	400	
3090	übrige Personalkosten, Kurse	1 500	
3100	Büromaterial, Drucksachen	200	
3170	Spesenentschädigungen	1 000	
3180	Porto, Telefon	1 500	
3190	übriger Sachaufwand	500	
4520	Gemeindebeiträge		8100
13	Kultur und Freizeit	267000	
1300	Kulturförderung	61 000	
3180	Bundes- und Jungbürgerfeier	10000	
3190	Übriger Sachaufwand	1 000	
3650	Beiträge an kulturelle Institutionen und Vereine	50 000	
3651	Beitrag Jugendtreff		
3652	Beitrag Tagesschule AachThurLand		

Budget 2	011	Rechnur	ng 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
84300	84300	105244.05	105 244.05	
18000		10017.00		
10500		17460.00		
1500		2229.25		
		442.50		
8000				
700				
2000		4607.75		Anschaffungen Ausrüstung, Geräte
2000				
8000				
500		894.40		
2500				
8000		8942.00		
13700		27460.00		
4500		5291.20		
3800		9336.00		
600		9113.95		
		9450.00		
	77 300		105 244.05	
	7 0 0 0			
7700	6700	7946.10	7946.10	
1000		6400.00		
2000				
1500				
200				
1000				
1500				
500		1546.10		
300	6700	1340.10	7946.10	
	3700		1 340.10	
286000	15000	308 180.98		
60000		440045.50		
62000		119845.53		
10000		9344.95		
2000		837.35		
50 000		46 653.35		
		50 000.00		
		13009.88		

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2012		
	nach Funktionen	Aufwand	Ertra	
1310	Denkmalpflege und Heimatschutz	4000		
3190	Gemeindearchiv, übr. Sachaufwand	2000		
3660	Beiträge für Restaurationen	2000		
4300	Entnahme aus Spezialfinanzierung			
1320	Massenmedien	33 000		
3100	Neuer Anzeiger Sulgen	18 000		
3650	Internet Webseite	15 000		
1330	Parkanlagen und Wanderwege	43 500		
3110	Anschaffung Geräte und Einrichtungen	2000		
3130	Verbrauchsmaterialien	1 000		
3140	Dienstleistungen Dritter baulicher Unterhalt	25 000		
3150	Unterhalt Mobiliar	500		
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	15 000		
1340	Sport	125 500		
3110	Anschaffungen Geräte und Einrichtungen	500		
3130	Reinigungsmaterial, Treibstoff, Sämereien	500		
3140	Unterhalt der baulichen Anlagen	15 000		
3150	Unterhalt Geräte, Rasenmäher, Einrichtung	2000		
3180	Dienstleistungen Dritter, Sachversicherung	6 0 0 0		
3190	Übriger Sachaufwand	500		
3310	Ord. Abschreibungen			
3650	Beiträge an Sportvereine	50 000		
3651	Beitrag an Schwimmbad Schönenberg	36 000		
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	15 000		
14	Gesundheit	288050		
1410	Pflegefinanzierung	140 000		
3610	Beiträge an Langzeitpflege	140 000		
1440	Ambulantes Gesundheitswesen	135 000		
3650	Beiträge an Jugend- und Elternberatung, Spitex,	135 000		
	Mütter- und Väterberatung			
1450	Alkohol- und Drogenmissbrauch	11500		
3640	Beitrag an Fürsorgestelle	11000		
3650	Beiträge an Institutionen	500		

Budget 20		Rechnung 2		Demodungen
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
17000				
2000				
15000				
	15 000			
23000		18206.80		
18000		15064.00		
5000		3142.80		Neuer Aufbau Webseite
3000		0 142.00		Nedel Adibad Webselle
44500		40 423.00		
3000		53.80		
1 000				
25 000		25259.45		
500		109.75		
15000		15000.00		
139500		129705.65		
500				
500		120.60		
15000		19338.85		
2000		2082.90		
5000		5751.45		
500				
6000				
60 000		47747.00		
35 000		39664.85		
15000		15000.00		
277800		135 728.75		
140,000				
140,000				
140 000				
125 000		124418.20		
125 000		124418.20		Erwartete höhere Beiträge an Per-
				spektive Thurgau und private Spitex-
				Anbieter
10000		10260.00		
10000		10260.00		

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	2012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1459	Übrige Krankheitsbekämpfung	750	
3190	Mitgliederbeiträge	600	
3650	Beitrag an Lungenliga und Langzeitkranke	150	
1470	Lebensmittelkontrolle	800	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
3520	Pilzkontrollstelle Erlen	300	
15	Soziale Wohlfahrt	1 855 500	847000
1500	Sozialversicherung, Allgemeines	30 000	6000
3010	Besoldung AHV-Zweigstelle	25 000	
3030	Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, FAK, ALV	1 500	
3040	Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	1 500	
3050	Arbeitgeberbeiträge Kranken- und Unfallversicherung	500	
3090	Aus- und Weiterbildung	500	
3100	Büromaterial und Drucksachen	500	
3610	Gemeindebeiträge an die AHV/IV	500	
4510	Vom Kanton an die Kosten der AHV-Gemeindestelle		6000
1520	Krankenversicherung KVG	322 000	39000
3610	Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	280 000	
3640	Kostenübernahme Behandlungskosten	5 000	
3650	Kosten Aufhebung Prämienausstände	10 000	
3710	Weiterleitung Prämienrückerstattung an Kanton	1 000	
3740	Weiterleitung an Krankenkassen	1 000	
3750	Weiterleitung Prämienverbilligung an Krankenkassen	20 000	
3760	Weiterleitung Prämienverbilligung an Private	5 000	
4610	Beitrag des Kantons für Prämienausstände		5000
4640	Rückerstattungen für Behandlungskosten		4000
4650	Rückerstattungen von Privaten		3000
4710	Prämienverbilligungsbeiträge des Kantons		25 000
4760	Rückerstattung Prämienverbilligungen von Privaten		2000
1540	Jugend Unterstützung	115 500	
3650	Beiträge an private Institutionen	2000	
3651	Beitrag Jugendtreff	57 500	
3652	Beitrag Familienpolitik AachThurLand	3 000	
3653	Integration for 4	30 000	
3654	Mittagstisch	23 000	

Budget 2	011	Rechnu	ng 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
1500 1000 500		750.00 600.00 150.00		
1300 1000 300		300.55 300.55		
1618400	715000	2042406.02	1265994.52	
36400 30000 2300 2100 500 500 500	6 000	39162.60 30000.00 3500.00 2000.00 3600.00 62.60		
	6 000			
294000 250000 5000 10000 3000 1000 20000 5000	5 000 4 000 3 000 20 000 3 000	348747.45 278149.00 2342.95 845.80 1094.65 57520.60 8794.45	208.00 5419.10 66315.05	Beitrag Gemeinde an individueller Prämienverbilligung ca. 16 %
126000 20000 50000 30000 26000	3000	44370.85 1870.85 30000.00 12500.00	845.80	Gemeinsame Beitragserhöhung 15 %

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1550	Invalidität	2000	
3650	Beiträge an private Institutionen	2000	
1580	Altersfürsorge	1 500	
3190	Geschenke für Geburtstag, diamantene Hochzeit, etc.	1 500	
1581	Oeffentliche Sozialhilfe	1 302 000	767 000
3000	Sitzungsgelder Sozialbehörde	6000	
3010	Besoldungen	93 000	
3030	Sozialversicherungen	6500	
3040	Pensionskasse (AG-Beiträge)	8 0 0 0	
3050	Kranken- und Unfallversicherung	2500	
3090	Aus- und Weiterbildung	2000	
3100	Büromaterial, Drucksachen	2000	
3110	Anschaffung Geräte, Mobiliar	3 0 0 0	
3160	EDV, Supportkosten	3000	
3170	Spesenentschädigungen	2000	
3180	Gutachten, Dienstleistungen, Telefon, Porti	3000	
3190	Verbandsbeiträge	1 000	
3661	Unterstützungen an Thurgauer Bürger	260 000	
3662	Unterstützungen an übrige Schweizer Bürger	730 000	
3663	Unterstützungen an Ausländer	110 000	
3664	Unterstützungen an Asylanten	40 000	
3666	Unterstützungen an Asylbewerber VA+7	30 000	
3667	Uneinbringliche Krankenkassenbeiträge	00000	
4316	Staatbeiträge an Personen mit VA+7		
4361	1		145 000
	Rückvergütungen von Thurgauer Bürgern		
4362	Rückvergütungen von übrigen Schweizer Bürgern		510000
4363	Rückvergütungen von Ausländern		20 000
4364	Rückvergütungen für Asylanten		80000
4367	Rückvergütungen von Krankenkassenbeiträgen		
4368	Rückvergütungen von Verwaltungskosten		
4616	Staatbeiträge an Personen mit VA+7		12000
1589	Übrige Sozialhilfe	82500	35000
3650	Beiträge an gemeinnützige Institutionen	2500	
3662	Alimentenvorschüsse	50 000	
3760	Alimenteninkasso-Auszahlungen	30 000	
4362	Rückvergütungen von Alimentenvorschüssen		5000
4760	Alimenteninkasso		30000

Budget 20			ng 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
3000 3000		1 493.25 1 493.25		
1500 1500		1 606.00 1 606.00		
1114500 5000 92000 8000 8000 2500 2000 2000 2000 2000 3000 1000 200000 450000 180000 50000	649 000	1539442.07 5250.00 91007.00 7160.10 7832.40 2419.15 1027.00 1461.05 2594.75 2854.70 1584.30 175.30 790.00 289968.50 725412.62 328387.70 74994.36	1158983.72	
4000 100000	2 000 75 000 340 000 100 000 50 000 80 000	-3476.86	128761.70 729683.05 189732.17 108150.40 33.60 2622.80	
43000 25000 18000	7 000 18 000	67583.80 2500.00 39436.85 25646.95	8 575.90 25 646.95	

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	2012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
16	Verkehr	919350	171 000
1610	Kantonsstrassen		
3611	Beitrag für Unterhalt		
1620	Gemeindestrassen	534 500	121 000
3050	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	500	
3080	Entschädigung an Dritte	5 500	
3090	Übrige Personalkosten	3 0 0 0	
3110	Anschaffung Geräte, Fahrzeuge und Maschinen	5 0 0 0	
3121	Unterhalt Strassenbeleuchtung	30 000	
3130	Baumaterial, Kies, Splitt etc.	2000	
3131	Salz, Splitt für Winterdienst	10 000	
3132	Signalisation, Hausnummern	5 0 0 0	
3140	Unterhalt durch Dritte, Belagsarbeiten	170 000	
3141	An Dritte für Winterdienst	10 000	
3142	Unterhalt Weihnachtsbeleuchtung		
3150	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen	20 000	
3170	Spesenentschädigungen	500	
3180	Honorare, Porti, Telefon, Steuern, Versicherungen	25 000	
3190	Übriger Sachaufwand	3 0 0 0	
3310	Ord. Abschreibungen	150 000	
3520	Beitrag an Flur- und Waldstrassen	25 000	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	70 000	
4060	Strassenverkehrssteuern		89000
4270	Parkplatzgebühren		30000
4340	Rückerstattungen		2000
1622	Werkhof (neu)	82850	
3010	Löhne	4800	
3030	Arbeitgeberbeitrag AHV, IV, EO, FAK, ALV	400	
3050	Arbeitgeberbeitrag Kranken- und Unfallversicherung	250	
3100	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	500	
3110	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 0 0 0	
3120	Wasser, Energie, Heizung	2000	
3130	Verbrauchsmaterialien	3500	
3140	Baulicher Unterhalt	1 000	
3150	Dienstleistungen Dritter, übriger Unterhalt	500	
3180	Dienstleistungen, Honorare	1 000	
3190	übriger Sachaufwand	500	
3310	Abschreibungen Werkhof	65 400	
4270	Miet- und Pachterträge		

Budget 2 Aufwand	2011 Ertrag	Rechnur Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
1008000	164500	990 988.10	175711.85	
100 000 100 000				
653500	108 000	762301.90	110912.85	
1000 3000 5000 20000 2000 5000 5000 250000 4000 25000 5000	88 000 18 000 2 000	1861.90 2214.60 27724.60 42427.00 2196.90 12335.40 9548.10 331527.95 6029.00 29777.70 27173.70 3044.20 171428.95 25011.90 70000.00	88 571.00 15 761.20 6 580.65	Reduktion Fr. 80 000.– aufgrund Beitrag an SBB-Rampe (1640.3650)
25500	6500			
500 10000 3000 10000 500 1000				
500	6500			Abschreibungen linear 25 Jahre

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget	2012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
1640	Bahnen und Buslinien	80 000	
3650	Beitrag an Anschlussgeleise und Umschlagseinr.	80 000	
	25ag a, aee.maeegereiee aa eee.mageemm	3333	
1650	Öffentl. Regionaler Personenverkehr	222 000	50 000
3180	Tarifmassnahmen (Flexi GA)	50 000	
3610	Beitrag an Kanton	157 000	
3640.01	Beiträge an SBB und Taxi	15 000	
3641	Rückerstattungen Bahnabonnemente		
4340	Benützungsgebühren (Flexi GA)		50 000
4341	Rückstellungen GA früherer Jahre		
17	Umwelt und Raumordnung	1546200	1338500
1710	Abwasserbeseitigung	1075000	1075000
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	500	
3140	Unterhalt Kanalisation und kleinere Ausbauten	80 000	
3180	Honorare, Gutachten, Porti, Telefon, Versicherung	30 000	
3390	Debitorenverluste	1 500	
3520	ARA Betriebskostenanteil	900 000	
3810	Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung	43 000	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	20 000	
4200	Zinsertrag		25000
4340	Abwassergebühren		1 050 000
4810	Aufwandüberschuss aus Spezialfinanzierung		
1720	Abfallbeseitigung	183 000	172000
3080	Entschädigung Dritter	1 500	
3100	Drucksachen, Inserate	3 000	
3110	Anschaffungen Container, usw.	500	
3140	Sanierung Altdeponie Geeren-Mauren	82 000	
3150	Unterhalt Container usw.	500	
3180	Abfuhr durch Dritte, Konzessionen	40 000	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
3520	Kehrichtverband Anteil Betriebskosten, Marken, Plomb		
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	25 000	00.000
4340	Abfuhr- und Deponiegebühren		60 000
4350	Verkäufe Marken, Plomben, etc.		30000
4810	Entnahme aus Spezialfinanzierung		82 000

Budget 2 Aufwand	2011 Ertrag	Rechnu Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
229 000 50 000 150 000 29 000	50 000	228 686.20 43 900.00 150 050.00 29 016.00 5720.20	64799.00 43988.00 20811.00	Beitrag an SBB Rampe Gleis 2/3
1 429 100	1291000	1396088.25	1225564.80	
1026000 500 80000 25000 500 900000	25 000 1 000 000 1 000	1036683.80 224.55 11973.30 18110.35 834964.00 151411.60 20000.00	26 902.30 1 009 781.50	
186 000 5 000 3 000 2 000 82 000 500 38 000 500 30 000 25 000	182000 60 000 40 000 82 000	96878.75 2845.05 138.00 39426.95 29468.75 25000.00	86 252.40 57 662.40 28 590.00	

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
4740	Friedland and Backethous	407.000	70,000
1740 3000	Friedhof und Bestattung	197 200 1 000	72000
3010	Sitzungsgelder	57000	
3030	Besoldungen	4500	
3040	Sozialversicherungen Pensionskasse	5000	
3050	Kranken- und Unfallversicherungen	2100	
3090	Übriger Personalaufwand	300	
3100	Büromaterial, Drucksachen	1500	
3110	Anschaffungen	3000	
3120	Energie, Heizmaterial	1 000	
3130	Einfassungen, Grabnummern, Kreuze, Särge	1500	
3140	Unterhalt Gebäude und Anlagen	13000	
3150	Unterhalt Geräte, Maschinen	1000	
3160	EDV/VRSG	500	
3170	Spesen und Diverses	300	
3180	Honorare, Porti, Tel., Sachversicherung, Bestattungsk.	75 000	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
3310	Abschreibungen	30,000	
4360	Rückerstattungen von Trauerfamilien und Auswärtigen	30000	27 000
4520	Rückerstattungen von Gemeinden		45 000
4320	Truckerstattungen von demenden		45 000
1750	Gewässerverbauungen	29 000	
3140	Unterhalt Bäche	8000	
3180	Honorare, Gutachten	16000	
3900	Interne Verrechnung	5000	
	Personalaufwand		
1780	Übriger Umweltschutz	17900	19500
3100	Drucksachen, Inserate	1000	10000
3110	Geräte, Container, Kübel	4000	
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	200	
3140	Unterhalt Kadaverraum, Toiletten	200	
3180	Rauchgaskontrolle	5000	
3520	Tierkörpersammelstelle	2500	
3900	Interne Verrechnung Personalaufwand	5000	
4520	Hundesteuern		18000
4600	Bundesbeitrag aus CO2-Abgabe		1500
1790	Raumordnung	44100	
3100	Inserate, Drucksachen	1 000	
3180	Planungen, Gutachten, Beratungen	40 000	
3190	Übriger Sachaufwand	1 000	
3640	Beitrag an Regionalplanungsgruppe	2100	
3040	Bolifag an regionalplandingsgruppe	2100	

Budget 20	011	Rechnun	g 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
167100	65 000	214869.05	84 373.60	
1 000				
55 000		56281.15		
4000		4419.90		
5000		4899.90		
2000		2012.10		
100				
200		209.80		
3000		6240.80		
500		816.75		
1500		500.75		
3000		35640.30		Neugestaltung Urnenwand
		1074.90		
1500		364.25		
300				
60 000		70842.30		
		1034.60		
30 000		30531.55		
	20 000		32718.35	
	45 000		51 655.25	
17000		18897.30		
10000		10976.55		
4000		2920.75		Erstellung Bach-Unterhaltskonzept
3000		5000.00		Listellang Bach-Onternatiskonzept
0000		3000.00		
18900	18000	18115.00	18 255.00	
1 000				
3000		3869.70		
200				
200				
7000		6957.60		
2500		2287.70		
5000		5000.00		
	18000		18255.00	
14100		10644.35		
1000		504.25		
10000		8088.10		Gestaltungsplan/Anteil Web GIS
1 000				
2100		2052.00		

Konto-Nr.	Laufende Rechnung	Budget 2	2012
	nach Funktionen	Aufwand	Ertrag
18	Volkswirtschaft	102900	407500
1804	Pflanzenbau	22 000	2000
3010	Landwirtschaftsamt	5000	
3130	Hagelabwehr	5000	
3190	Übriger Sachaufwand	1 000	
3610	Beiträge an Pflanzenschutzfonds	11 000	
4510	Kantonsbeitrag		2000
1809	Unterhalt Flur- und Waldstrassen	51 000	51 000
3000	Sitzungsgelder Unterhaltskommission	2000	
3010	Besoldungen, Entschädigungen	5000	
3130	Kies, Sand, Teer, Röhren, Brennstoffe, Oel	1 000	
3141	Unterhalt Strassen und Entwässerung	10 000	
3810	Einlage in Spezialfinanzierung	33 000	
4360	Rückerstattungen		1 000
4620	Gemeindebeitrag		25 000
4690	Grundeigentümerbeiträge		25 000
1810	Forstwirtschaft	24 500	
3010	Löhne an Förster, Waldarbeiter	2000	
3130	Kies, Sand für Waldstrassen	3000	
3140	Unterhalt Waldstrassen	4000	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
3510	Kantonsbeitrag für Forstreviere	14500	
3520	Beitrag an Gemeinden für	500	
4350	Beförsterung Einnahmen Holzschlag		
1820	Jagd und Fischerei	4200	450
3400	Kanton Anteil Jagdpachterlös	1 100	
3420	Gemeinden Jagdpachtanteile	1 000	
3650	Beitrag an Jagdschutzverein	100	
3660	An Private für Wildschadenverhütung	2000	
4100	Jagdpacht der Jagdgesellschaft und angr. Gemeinden		4500
1830	Tourismus	1 200	
3100	Büromaterialien, Drucksachen, Prospekte		
3190	Übrige Verwaltungskosten		
3650	Beitrag an Thurgau Tourismus	1200	
1860	Elektrizität, Energie		350 000
4260	Kapitalverzinsung EW		350000

Budget 2 Aufwand	2011 Ertrag	Rechnur Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
102200	357500	100358.80	441 931.90	
20 000	2000	24766.50	8 485.00	
3000		9748.50		
5000		4758.00		
1 000				
11000		10260.00		
	2000		8 485.00	
51 000	51 000	50023.80	50 023.80	
1 000				
4000		5413.90		
1 000				
15000		15870.40		
30000		28739.50		
	1 000			
	25 000		25 011.90	
	25 000		25 011.90	
26000		20328.65	5276.10	
2000		4196.25	02/0.10	
3000				
5000		1575.25		
500				
14500		14277.40		
1 000		279.75		
			5276.10	
			02/0/10	
3700	4500	4049.85	4 4 0 4 . 3 5	
1100		1136.70		
1 000		959.40		
100		60.00		
1500		1893.75		
	4500		4404.35	
1500		1190.00		
200				
100				
1200		1190.00		
	300 000		373742.65	
	300 000		373742.65	s. Traktandum 2
	555555		3.3.7-2.00	J. Hallandin E

Konto-Nr.	Laufende Rechnung nach Funktionen	Budget Aufwand	2012 Ertrag
19	Finanzen und Steuern	152500	3083500
1900	Gemeindesteuern	20 000	2760000
3390	Abschreibungen und Erlasse	20 000	
4001	Einkommens- und Vermögenssteuern		2140000
4002	Steuern früherer Jahre		200 000
4003	Nach- und Strafsteuern		
4004	Quellensteuern		80000
4010	Ertrags- und Kapitalsteuern		340 000
1931	Gemeindeanteile an kantonalen Steuern		265 000
4020	Liegenschaftensteuern		165 000
4030	Grundstückgewinnsteuern		100000
1933	Gemeindeanteile an kantonalen Gebühren	2000	4000
3400	An Kanton Alkohol- und Wirtepatente	2000	
4411	Alkohol- und Wirtepatente		4000
1940	Zinsen und Emissionskosten	130 500	54500
3180	Gebühren Banken, PC, Depot	500	
3220	Passivzinsen für mittel- und langfristige Schulden	50 000	
3230	Passivzinsen für Sonderrechnungen	80 000	
4200	Bank- und Postzinsen		6000
4210	Verzugszinsen für Steuern		3000
4220	Zinsen aus Wertschriften		2500
4250	Zinsen aus Darlehen		43 000
1942	Liegenschaften Finanzvermögen		
3120	Wasser, Energie, Heizmaterial		
3140	Liegenschaften-Unterhalt		
3180	Versicherungen, Abgaben		
4230	Miet- und Pachtzinsen		
4230	Whet- and Pachtzinsen		
	I and the second	1	

Budget Aufwand	2011 Ertrag	Rechnu Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
180500	3083000	429482.48	3133393.62	
20 000 20 000	2730000	11554.13 11554.13	2769 527.70	
	2100000 200000		2095 616.60 202 866.20	
	90 000 340 000		2200.60 98957.10 369887.20	
	240 000 160 000		252803.65 161590.50	
	80 000		91 213.15	
3000 3000	8000	7011.75 7011.75	9 999.00	
	8 000		9999.00	
150 500 500 80 000 70 000	99 000	173911.05 278.35 78825.00 94807.70	101 063.27	
	6 000 5 000 2 000 86 000		11349.50 1596.52 1149.50 86967.75	Rückzahlung Darlehen
7000 1000 5000	6000			Seniorenzentrum
1 000	6 000			

Konto-Nr.	Laufende Rechnung Artengliederung	Budget Aufwand	2012 Ertrag
	Gesamttotal Saldo	7468200	7309700 158500
3 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39	Aufwand Personalaufwand Sachaufwand Passivzinsen Abschreibungen Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung Entschädigungen an Gemeinwesen Eigene Beiträge Durchlaufende Beiträge Einlagen in Spezialfinanzierungen Interne Verrechnungen	7468 200 1 609 750 1 559 400 1 30 000 266 900 4 100 1 205 800 2 344 750 57 000 1 20 500 1 70 000	
4 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49	Ertrag Steuern Regalien und Konzessionen Vermögenserträge Entgelte Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung Rückerstattungen von Gemeinwesen Beiträge für eigene Rechnung Durchlaufende Beiträge Entnahmen aus Spezialfinanzierungen Interne Verrechnungen		7309700 3114000 4700 584500 2685200 4000 443300 75500 57000 171500 170000

Budget Aufwand	2011 Ertrag	Rechnu Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
7268400	7019900 248500	7730531.39 237005.55	7967536.94	
7268400 1604200 1564500 150000 256700 5100 1208300 2140100 47000 59500 233000		7730 531.39 1 696 420.68 1 501 967.46 173 632.70 213 514.63 9 107.85 1 155 899.21 2 320 067.25 93 902.45 226 569.16 339 450.00		
	7019 900 3073 000 4700 574 500 2519 700 8000 377 000 41 000 118 000 233 000		7967536.94 3110902.35 4404.35 649070.42 3216636.42 9999.00 436534.45 67523.50 92807.80 40208.65 339450.00	

		<u> </u>
Konto-Nr.	Investitionsrechnung	Budget 2012 Ausgaben Einnahmen
1	Politische Gemeinde Sulgen	1 500 000
10	Allgemeine Verwaltung	
1091 5030	Werkhof Neubau Werkhof	
16	Verkehr	1 500 000
1620 5012	Gemeindestrassen Bädlistrasse/Ausbau 2009 -2010	1 500 000
5012 5018 5060 6100	Projekt Schulstrasse 7 Anschaffung Fahrzeuge PeriMeterbeiträge	1 500 000
17	Umwelt und Raumordnung	
1710 6100	Abwasserbeseitigung Anschlussgebühren, PeriMeterbeiträge	

Budget 2011 Ausgaben Einnahmen	Rechnun Ausgaben		Bemerkungen
2400000	2938059.50	2938059.50	
2300000	341 508.90		
2300000 2300000	341 508.90 341 508.90		
100 000	1240077.50	1 265 544.05	
100 000	1240077.50 124077.50		
100 000			s. Traktandum 2
100000		1265544.05	
		90 929.05	
		90 929.05 90 929.05	

Gemeinde Sulgen Finanzplanergebnisse der Planperiode 2012 – 2016 Laufende Rechnung (Gemeinderechnung)

	2012
Laufende Rechnung ohne Buchgewinne FV	-158500
Buchgewinne Finanzvermögen	
Ergebnis der Laufenden Rechnung	-158500
Fundada da La Gada Bada an	450500
Ergebnis der Laufenden Rechnung	-158500
+ ordentliche Abschreibungen + übrige Abschreibungen	266900
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	120,500
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	171 500
Manuelle Eingaben	111000
Selbstfinanzierung (Cash flow)	57 400
Prognose Selbstfinanzierung (Cash flow)	57 400
- Übertrag IR-Überschuss in LR	
- Buchgewinne Finanzvermögen	1500000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1500000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen	
Saldo der Selbstfinanzierung	-1442600
Bestand Eigenkapital/Bilanzfehlbetrag	3603955

2013	2014	2015	2016
-199954	-233 055	-196819	-136020
-199954	-233055	-196819	-136020
-199954	-233 055	-196819	-136020
333000	357 000	320000	288 000
68000	68 000	68000	68 0 0 0
83 640	85313	87019	88759
117406	106632	104162	131 221
117 406	106632	104 162	131 221
250 000	570 000		
-132594	-463368	104162	131 221
3404001	3170946	2974127	2838107

Konto-Nr.	Technische Betriebe	Budget 2	2012
	Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag
7	Wasserversorgung	845 000	845 000
7701	Wasserversorgung Sulgen	845 000	845 000
3000	Sitzungsgelder	3 0 0 0	
3010	Besoldungen	76 000	
3030	Sozialversicherungen	6 0 0 0	
3040	Pensionskasse (AG-Beiträge)	7 000	
3050	Kranken- und Unfallversicherung	2000	
3090	Übriger Personalaufwand	5 0 0 0	
3100	Büromaterial, Drucksachen	500	
3110	Anschaffung Geräte, Maschinen	6000	
3111	Hausanschlüsse (Sanierungen)	70 000	
3112	Hausanschlüsse neu	35 000	
3120	Wasserankauf, Energie	95 000	
3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3000	
3140	Unterhalt Leitungen, Pumpwerk, Reservoir	260 000	
3141	Anschaffung Wasserzähler	5000	
3150	Unterhalt Geräte, Maschinen, Wasserzähler	2500	
3152	EDV/VRSG	1500	
3170	Spesenentschädigungen	500	
3180	Honorare Leitungskataster, Porti, Telefon	30 000	
3190	Übriger Sachaufwand	500	
3220	Zinsen	30 000	
3300	Abschreibungen Debitorenverluste	1 000	
3310	Abschreibungen Anlagen	90 000	
3320	Abschreibungen Anlagen (zusätzlich)	00000	
3510	Trinkwasseruntersuchungen	5 500	
3520	Gemeindeanteil Verwaltungskosten	100 000	
3521	Elektrizitätswerk Verw kosten	10 000	
4340	Wasserverkauf inkl. Grundtaxen	10000	700000
4360	Rückerstattungen		50000
4361	Rückerstattungen ATL-Gemeinden		45 000
4362	Rückerstattungen Hausanschlüsse neu		35 000
4610			15000
4610	Beiträge der Gebäudeversicherung		15000

Budget 2 Aufwand	2011 Ertrag	Rechnur Aufwand	ng 2010 Ertrag	Bemerkungen
785 000	785 000	845 504.85	845 504.85	
783000	765000	043304.03	040304.00	
785 000	785 000	845504.85	845 504.85	
3 000		4646.45		
95 000		73 179.25		
5 000		6037.90		
7300		5860.12		
2200		2706.65		
1 500		8229.35		
1 000		95.70		
8 000		5726.35		
35 000		17562.40		
25 000				
95 000		104 104.15		
2000		3990.55		
190 000		250620.79		Diverse kleinere Zusatzprojekte
3500		9237.90		(Hochwasserschutz Grundwasser-
3 000		2240.10		pumpwerk, Erstellung Ringleitung
1 500		899.20		Ruppermoos)
1 000				
35 000		12735.67		
1 000		1 090.45		
30 000		29348.00		
1 000				
90 000		91301.60		
45 000		81 569.77		
4000		4322.50		
100 000		120000.00		
		10000.00		
	650 000		704265.15	
	50000		71847.75	
	45 000		59270.95	
	25 000			
	15000		10121.00	

Konto-Nr.	Investitionsrechnung Wasser	Budget Einnahmen	2012 Ausgaben
7701 5025	Wasserversorgung Bädlistrasse	100 000 100 000	

Budget Einnahmen	2011 Ausgaben	Rechnung 2010 Einnahmen	

Gemeinde Sulgen Wasserversorgung

Finanzplanergebnisse der Planperiode 2012 – 2016

	2012
Laufende Rechnung ohne Buchgewinne FV Buchgewinne Finanzvermögen	0
Ergebnis der Laufenden Rechnung	0
Ergebnis der Laufenden Rechnung	0
+ ordentliche Abschreibungen	90000
+ übrige Abschreibungen	
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen Manuelle Eingaben	
Wandone Emgaberi	
Selbstfinanzierung (Cash flow)	90000
Prognose Selbstfinanzierung (Cash flow)	90000
- Übertrag IR-Überschuss in LR	
- Buchgewinne Finanzvermögen	
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	100 000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen	
Saldo der Selbstfinanzierung	-10000

2013	2014	2015	2016
-39726	-55097	-34303	-25208
-39726	-55097	-34303	-25208
	•	·	
-39726	-55097	-34303	-25208
123000	132 000	119000	107 000
83274	76903	84697	81792
83 274	76903	84697	81 792
600000	210 000		
-516726	-133097	84697	81792

Konto-Nr.	Technische Betriebe	Budget	2012
	Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag
8	Volkswirtschaft	4754500	4754500
8861	Elektrizitätswerk	2327500	2327500
3000	Sitzungsgelder	8000	
3010	Besoldungen Personal, Ableser	88 000	
3030	Sozialversicherungen	6800	
3040	Pensionskasse (AG-Beiträge)	6400	
3050	Kranken- und Unfallversicherung	1 600	
3070	Renten	7200	
3090	Übrige Personalkosten	4000	
3100	Büromaterial	4000	
3101	Drucksachen, Publikationen	4000	
3110	Anschaffungen Zähler, Geräte	65 000	
3125	Netznutzung EKT	844 000	
3126	Systemdienstleistungen, SDL	142 000	
3127	Kostendeckende Einspeisevergütung, KEV	139 000	
3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1500	
3131	Netz- und Stationsmaterial	. 555	
3132	Installationsmaterial	500	
3140	Unterhalt Hochspannungsnetz und kleinere Ausbauten		
3141	Unterhalt Gebäude und Grundstücke	2000	
3142	Unterhalt Mess- und Trafostationen	30 000	
3143	Unterhalt Niederspannungsnetz	80 000	
3144	Unterhalt Mittelspannungsnetz	20 000	
3145	Hausanschlüsse Neubauten	65 000	
3150	Unterhalt Zähler, Geräte	30 000	
3151	Unterhalt Rundsteueranlage	3 000	
3161	EDV/VRSG	30 000	
3170	Spesenentschädigungen	3 000	
3180	Porti, Telefon, Gebühren	3 000	
3182	Nachführung Leitungskataster	25 000	
3183	Ingenieur-Honorare	60 000	
3184	ZFA, EDM	18 000	
3185	Netzpreiskalkulation	11 000	
3186	Unabhängige Kontrollwesen	11000	
3187	Hoheitliches Kontrollwesen	25,000	
		25 000	
3188	Telefon, Porti, Gebühren	1600	
3189	Sachversicherungsprämien	5 5 0 0 0 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
3190	Übriger Sachaufwand, Mitgliedschaften	5 000	
3300	Abschreibungen Debitoren	E0.000	
3340	Ord. Abschreibungen Anlagen	50 000	
3390	Abschreibungen Debitoren, Anschlussgebühren	2500	
3520	Gemeinde Anteil Verwaltungskosten	120 000	

Budget :	2011	Rechnu	na 2010	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
, tarwaria		, tarwaria	Littag	Demonarigon
4112000	4112000	4474753.75	4474753.75	
2025500	2025500	2459117.40	2459117.40	
8 000		8363.60		
106 000		95 137.90		
6800		7926.10		
6400		7817.30		
1600		1465.95		
1 000		9500.00		
800		63.00		
5000		4209.45		
5 000		1656.00		
30 000		29327.50		
648 000		938931.45		
210200		122783.65		
123 000		138622.80		
1 500		787.65		
500				
500				
		467.75		
1 500		1610.00		
20 000		4272.50		
50 000		112217.25		
15 000		28160.40		
30 000		22119.35		
15 000		8130.95		
3000				
7000		30102.25		
3000		1879.15		
0000		3079.94		
10 000		3079.94		
50 000		00010.05		
		89313.25		
15270		16824.00		
27000		8402.50		
58 000				
40 000		23768.05		
2000				
5 500		4700.70		
5 000		5266.00		
		7.50		
59 000		16633.00		
5000		2694.70		
80 000		150000.00		

Konto-Nr.	Technische Betriebe	Budget 2	Budget 2012		
	Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag		
3620	Abgaben an das Gemeinwesen	350 000			
3800	Ertragsüberschuss in Spezialfinanzierung	65 900			
4120	Abgaben an das Gemeinwesen		350 000		
4200	Zinsertrag				
4290	Zinsen aus Spezialfinanzierung		35 000		
4341	Netznutzung, Grundpreistarif		670 000		
4342	Netznutzung, Leistungspreistarif		320 000		
4343	Netznutzung, Mittelspannung		578 000		
4344	Netznutzung, temporäre Anschlüsse		5000		
4346	Systemdienstleistungen, SDL		141 000		
4347	Kostendeckende Einspeisevergütung, KEV		138 000		
4360	Rückerstattungen				
4361	Anschlussgebühren		20 000		
4362	Rückerstattungen Hausanschlüsse Neubauten		60 000		
4363	Rückerstattungen Dritter		10 000		
4364	Rückerstattung von Produzenten		500		
4390	Erschliessungsbeiträge und Anschlussgebühren		33.		
8865	Elektrizität: Energiehandel	2427000	242700		
3001	Sitzungsgelder	2000			
3010	Besoldungen Personal, Ableser	22 000			
3030	Sozialversicherungen	1 700			
3040	Pensionskasse (AG-Beiträge)	1 600			
3050	Kranken- und Unfallversicherung	400			
3070	Renten	1 800			
3090	übriger Personalaufwand	1 000			
3100	Büromaterial	1 000			
3101	Drucksachen, Publikationen	1 000			
3121	Energieankauf EKT	2310000			
3122	Energieankauf Naturstrom Axpo	3000			
3123	Energieankauf heimischer Produktion (Graustrom)	500			
3124	Ankauf von Zertifikaten (sökologischer Mehrwert)	500			
3150	Unterhalt EDV				
3181	Messdienstleistungen	5000			
3182	Energiepreiskalkulation	4000			
3183	Ingenieurhonorar	2000			
3188	Telefon, Porti, Gebühren	400			
3390	Abschreibungen Debitoren	10 000			
3520	Gemeinde, Verwaltungskosten	30 000			
3810	Einlage in Spezialfinanzierung	29 100			
4290	Zinsen aus Spezialfinanzierung		1 500		
	Stromverkauf, Grundpreistarif		736 000		
4341					

Budget		Rechnu	-	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
300 000 70 930		373742.65 189133.16		s. Traktandum 2
	300 000		373741.60 29193.20	
	30000		34585.85	
	626500		716288.75	
	232 500 478 500		327745.10 627249.15	
	5000		027 249.13	
	202400		121 965.55	
	118300		137857.75	
			10000.00	
	00.000		5384.05	
	30 000 2 000		45257.50 9087.90	
	300		9087.90	
			20761.00	
2086500	2086500	2015636.35	2015636.35	
2000		929.30		
23 000		10570.10 880.70		
2500		868.60		
1 000		162.90		
2044600		1935740.60		Höherer Stromverbrauch
3 000 500		2926.45		
500				
300				
2000		3420.00		
4000		1 850.55		
100				
1 000				
		58287.15		
	691300		617652.30	
	314000		334088.50	

Konto-Nr.	Technische Betriebe Laufende Rechnung	Budget 2012 Aufwand Ertrag
4343 4344 4346 4347	Stromverkauf, Leistungspreistarif Mittelspannung Stromverkauf, temporäre Anschlüsse Stromverkauf, Naturstrom Axpo AG Verkauf von Zertifikaten (ökologischer Mehrwert)	1278000 5000 3000 500

Budget 2 Aufwand	011 Ertrag	Rechnung 2010 Aufwand Ertrag	Bemerkungen
	1 072 700 5 000 3 000 500	1059991.20 3904.35	

Konto-Nr.	Investitionsrechnung Elektrizitätswerk	Budget 20 ⁻ Aufwand	12 Ertrag
8861	Elektrizitätswerk	800 000	
5013	HS-Kabel Thurstrasse-Pumpwerk		
5019	Leitungskataster (GIS)	25 000	
5020	Nachrüstung und Ausbau Sperrkreis	90 000	
5021	Sanierung TS Uerenbohl	80 000	
5022	NS-Verstärkung Winkelstrasse	120 000	
5023	TS Götighofen		
5024	Übersichtsschemata (HS,NS,Bel.)	35 000	
5025	Neubau TS Bädlistrasse	300 000	
5980	Glasfasererschliessung für Werksbetrieb	50 000	
8990	Kleinere Projekte	100 000	

Budget 20	011	Rechnung 20		
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Bemerkungen
520 000		88587.35 39577.40		
25 000		00077710		
70 000				
80 000				
120 000				
		49 009.95		
50 000				
100 000				

Gemeinde Sulgen Elektrizitätswerk

Finanzplanergebnisse der Planperiode 2012 – 2016

	2012
Laufende Rechnung ohne Buchgewinne FV Buchgewinne Finanzvermögen	0
Ergebnis der Laufenden Rechnung	0
Ergebnis der Laufenden Rechnung	0
+ ordentliche Abschreibungen + übrige Abschreibungen	50 000
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	95 000
 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen Manuelle Eingaben 	
Selbstfinanzierung (Cash flow)	145000
Prognose Selbstfinanzierung (Cash flow)	145 000
- Übertrag IR-Überschuss in LR	
Buchgewinne FinanzvermögenNettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	800 000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen	
Saldo der Selbstfinanzierung	-655000

2013	2014	2015	2016
16260	-7606	-26813	-41 338
16260	-7606	-26813	-41 338
16260	-7606	-26813	-41 338
134000	171 000	204000	233 000
150260	163394	177 187	191 662
			'
150260	163394	177 187	191 662
500 000	500 000	500 000	500 000
-349740	-336606	-322813	-308338